

## CASTELLÀ

De conformidad con la legislación en protección de datos y el artículo 10 de la Ley 34/2002 de Servicios de la Sociedad de la Información y Comercio Electrónico el propietario del sitio y responsable del tratamiento de los datos es:

INDUSTRIAS DEL ACETATO DE CELULOSA, SA–A08113417

Datos de contacto de la empresa y del Delegado de Protección de Datos:

Vía Augusta 48-54, 3º, 6ª, 08006 Barcelona

info@inacsa.com

REGISTRO MERCANTIL DE BARCELONA Hoja nº 5834, Folio 29, Tomo 1035, Libro 523, Sección 2ª

### **Uso y finalidad de los datos obtenidos**

Los datos que nos haga llegar son los adecuados, pertinentes y estrictamente necesarios para la finalidad de gestionar y tramitar la petición que nos ha realizado y poder enviarle información de nuestros servicios, y en ningún caso está obligado a facilitarlos. Asimismo, nos asegura que todos los datos facilitados son ciertos, veraces y pertinentes para la finalidad por la que los solicitamos.

Los datos personales proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación comercial, y una vez finalice la citada relación se mantendrán bloqueados el tiempo legalmente establecido, antes de su destrucción.

El envío de los mismos implica su autorización expresa a incorporarlos a nuestros ficheros correspondientes, siempre y cuando LA EMPRESA lo considere conveniente para la gestión de la petición que solicite.

Es importante que para que podamos mantener sus datos personales actualizados, nos informe siempre que haya alguna modificación en ellos. En caso contrario, no respondemos de la veracidad de los mismos. Consideramos que si no cancela sus datos personales expresamente de nuestros ficheros, continúa interesado en seguir incorporado a los mismos hasta que el Responsable lo considere oportuno y mientras sea adecuado a la finalidad por la que se obtuvieron.

### **Derechos de los interesados**

El titular de los datos personales tiene derecho a:

- Obtener confirmación sobre si el Responsable está tratando los datos personales que les conciernan, o no.
- Acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines que fueron recogidos.
- En determinadas circunstancias, los interesados podrán solicitar la limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso únicamente el Responsable los conservará para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.

- En determinadas circunstancias y por motivos relacionados con su situación particular, los interesados podrán oponerse al tratamiento de sus datos.
- En determinadas circunstancias, en virtud del derecho de portabilidad, los interesados tendrán derecho a obtener sus datos personales en un formato estructurado de uso común y lectura mecánica y transmitirlo a otro responsable.

El titular puede ejercer sus derechos:

- Mediante escrito dirigido a Via Augusta 48-54, 3ª, 6ª, 08006 Barcelona, referencia "Protección de Datos".
- Mediante correo electrónico a la dirección [info@inacsa.com](mailto:info@inacsa.com) poniendo en el asunto "Protección de Datos"

Si considera que sus derechos no se han atendido adecuadamente, tiene derecho a presentar una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos.

## CATALÀ

De conformitat amb la legislació en protecció de dades i l'article 10 de la Llei 34/2002 de Serveis de la Societat de la Informació i Comerç Electrònic el propietari del web i responsable del tractament de les dades és:

INDUSTRIAS DEL ACETATO DE CELULOSA, SA - A08113417

Dades de contacte de l'empresa i del Delegat de Protecció de Dades:

Via Augusta 48-54, 3r, 6a, 08006 Barcelona

[info@inacsa.com](mailto:info@inacsa.com)

REGISTRE MERCANTIL DE BARCELONA Full núm 5834, Foli 29, Tom 1035, Llibre 523, Secció 2ª

### Ús i finalitat de les dades obtingudes

Les dades que ens faci arribar són les adequades, pertinents i estrictament necessàries per a la finalitat de gestionar i tramitar la petició que ens ha realitzat i poder enviar-li informació dels nostres serveis, i en cap cas està obligat a facilitar-les. Així mateix, ens assegura que totes les dades facilitades són certes, veraces i pertinents per a la finalitat per la qual les sol·licitem.

Les dades personals proporcionades es conservaran mentre es mantingui la relació comercial, i un cop finalitzi l'esmentada relació es mantindran bloquejades el temps legalment establert, abans de la seva destrucció.

L'enviament de les mateixes implica la seva autorització expressa a incorporar-les als nostres fitxers corresponents, sempre que L'EMPRESA ho consideri convenient per a la gestió de la petició que sol·liciti.

És important que perquè puguem mantenir les seves dades personals actualitzades, ens informi sempre que hi hagi alguna modificació en les mateixes. En cas contrari, no responem de la seva veracitat. Considerem que si no cancel·la les seves dades personals expressament dels nostres fitxers, continua interessat a seguir incorporat als mateixos fins que el Responsable ho consideri oportú i mentre sigui adequat a la finalitat per la qual es van obtenir.

## **Drets dels interessats**

El titular de les dades personals té dret a:

- Obtenir confirmació sobre si el Responsable està tractant les dades personals que els concerneixin, o no.
- Accedir a les seves dades personals, així com a sol·licitar la rectificació de les dades inexactes o, si escau, sol·licitar la seva supressió quan, entre d'altres motius, les dades ja no siguin necessaris per als fins que van ser recollides.
- En determinades circumstàncies, els interessats podran sol·licitar la limitació del tractament de les seves dades, en aquest cas únicament el Responsable les conservarà per a l'exercici o la defensa de reclamacions.
- En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la seva situació particular, els interessats podran oposar-se al tractament de les seves dades.
- En determinades circumstàncies, en virtut del dret de portabilitat, els interessats tindran dret a obtenir les seves dades personals en un format estructurat d'ús comú i lectura mecànica i transmetre-ho a un altre responsable.

El titular pot exercir els seus drets:

- Mitjançant escrit dirigit a Via Augusta 48-54, 3r, 6a, 08006 Barcelona, referència "Protecció de Dades".
- Mitjançant correu electrònic a l'adreça [info@inacsa.com](mailto:info@inacsa.com) posant en l'assumpte "Protecció de Dades"

Si considera que els seus drets no s'han atès adequadament, té dret a presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades.

## **ANGLÈS**

In accordance with the legislation on data protection and article 10 of Law 34/2002 on Services of the Information Society and Electronic Commerce, the owner of the site and responsible for the processing of the data is:

INDUSTRIAS DEL ACETATO DE CELULOSA, SA - A08113417

Contact details of the company and the Data Protection Delegate:

Via Augusta 48-54, 3º, 6ª, 08006 Barcelona

[info@inacsa.com](mailto:info@inacsa.com)

REGISTRY OF BARCELONA S. No. 5834, F. 29, V. 1035, B. 523, S. 2

## **Use and purpose of the data obtained**

The data that you send us are adequate, pertinent and strictly necessary for the purpose of managing and processing the request you have made to us and to be able to send you information about our services, and in no case is it obliged to provide them. Likewise, it

assures us that all the information provided is true, true and relevant for the purpose for which we request it.

The personal data provided will be kept as long as the commercial relationship is maintained, and once the relationship ends, the legally established time will remain blocked before it is destroyed.

The sending of them implies their express authorization to incorporate them into our corresponding files, as long as THE COMPANY considers it convenient for the management of the request that it requests.

It is important that in order for us to keep your personal information updated, inform us whenever there is any change in them. Otherwise, we do not answer for the veracity of them. We consider that if you do not expressly cancel your personal data from our files, you are still interested in continuing to be incorporated into them until the responsible party considers it appropriate and as long as it is appropriate to the purpose for which they were obtained.

### **Rights of the interested parties**

The owner of personal data has the right to:

- Obtain confirmation on whether the Responsible is treating the personal data that concerns them, or not.
- Access your personal data, as well as request the rectification of inaccurate data or, where appropriate, request its deletion when, among other reasons, the data is no longer necessary for the purposes that were collected.
- In certain circumstances, the interested parties may request the limitation of the processing of their data, in which case only the Responsible will keep them for the exercise or defense of claims.
- In certain circumstances and for reasons related to their particular situation, the interested parties may object to the processing of their data.
- In certain circumstances, by virtue of the right of portability, the interested parties will have the right to obtain their personal data in a structured format of common use and mechanical reading and transmit it to another person in charge.

The owner can exercise their rights:

- By writing to Via Augusta 48-54, 3º, 6ª, 08006 Barcelona, reference "Data Protection".
- By email to the address [info@inacsa.com](mailto:info@inacsa.com) putting in the subject "Data Protection"

If you consider that your rights have not been adequately addressed, you have the right to file a claim with the Spanish Data Protection Agency.